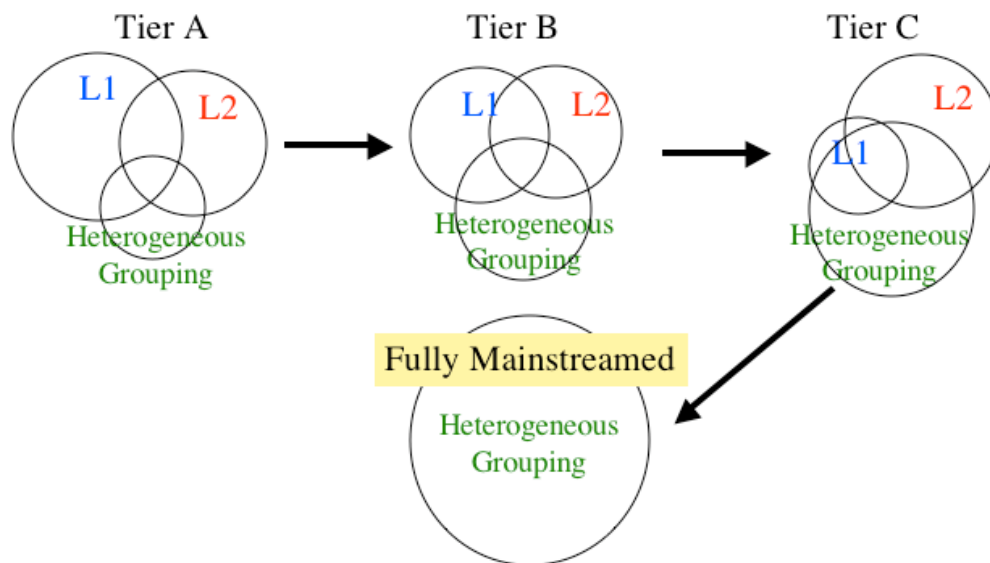


## Reorganización de los Programas de Enseñanza de Inglés en el Distrito 21

La reorganización de los programas de nuestro distrito para acomodar las necesidades de nuestros Estudiantes que Están Aprendiendo el Idioma Inglés (ELL) se ha basado en múltiples fuentes de información. Sin embargo, los principios organizativos surgen principalmente del trabajo de Ofelia Miramontes, Adel Nadeau y Nancy Commins. En su libro *Restructuring Schools for Linguistic Diversity*, los autores destacan el hecho de que los Estudiantes de Inglés se benefician de recibir instrucción en diferentes escenarios, cada uno de los cuales ofrece diferentes beneficios para el aprendizaje de los estudiantes y aprovecha las diferentes habilidades de varios profesores. Estos escenarios son:

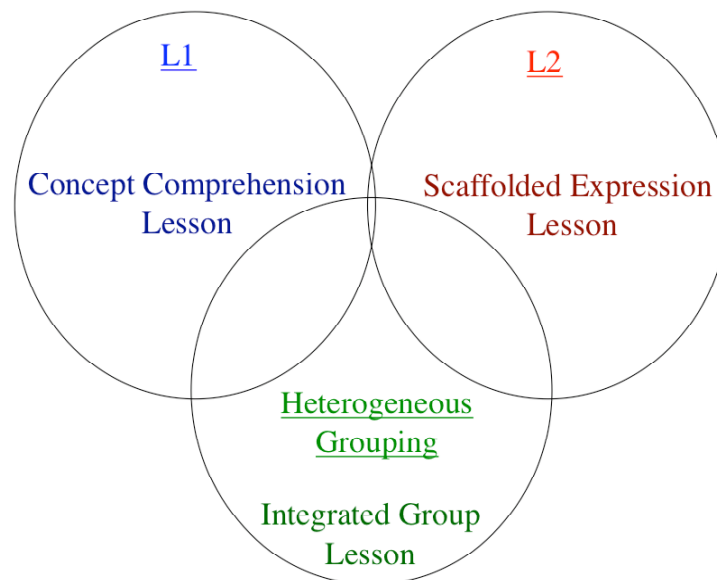
- ❖ Grupo Homogéneo L1 - Instrucción de lectura y escritura y de contenido para los Estudiantes de Inglés (ELL) en su lengua materna.
- ❖ Grupo Homogéneo L2 – Instrucción especializada en inglés relacionada con el aprendizaje de contenido.
- ❖ Grupo Heterogéneo - Enseñanza del contenido en inglés para los estudiantes de inglés como segunda lengua y para sus compañeros de habla inglesa en la que todos aprenden juntos.

El equilibrio del tiempo que los estudiantes pasan en cada uno de estos tres escenarios cambia a medida que va creciendo su dominio de la lengua inglesa. Las Pautas para el Dominio del Idioma Inglés del Estado de Illinois dividen la competencia en un idioma en varias categorías. Los estudiantes principiantes, conocidos como Estudiantes de Grupo A, quienes típicamente son nuevos en el sistema escolar estadounidense, necesitan más instrucción en el escenario L1 para poder desarrollar su destrezas cognitivas y sus habilidades académicas. Por otro lado, los estudiantes del Grupo C, quienes ya están en sus últimos pasos para hacer la transición a las clases de educación regular en inglés, pueden tener éxito con la instrucción ofrecida en su segundo idioma, bien en el escenario protegido L2 o en el escenario heterogéneo. En el gráfico de abajo aparece representada esta evolución.



Para poder ofrecer nuestros servicios a los Estudiantes que Están Aprendiendo Inglés basándonos en estos principios nuestro distrito ha:

Rediseñado el Programa de Estudios de Inglés como Segunda Lengua (ESL) – El distrito ha adaptado su programa de ESL siguiendo las Pautas para el Dominio del Idioma Inglés del Estado de Illinois y ha fijado claramente las expectativas de cómo enseñar lectura, escritura y las habilidades para hablar y entender inglés a estudiantes en los niveles A, B y C. Además, el programa de estudios de Inglés como Segunda Lengua está centrado en las diferentes habilidades del inglés que los estudiantes necesitan para entender las ciencias y matemáticas. Las Lecciones de Expresión en diferentes niveles que el profesor enseña durante el tiempo que los estudiantes pasan en el escenario Homogéneo L2 están coordinadas a las Lecciones de Comprensión de Conceptos que los estudiantes tienen durante sus clases de ciencias y matemáticas y preparan a los estudiantes para que puedan participar con éxito en las Lecciones Integradas que tienen con sus compañeros de habla inglesa.



Organizado las Clases de Educación Bilingüe según el nivel de Dominio del Inglés\* – Limitar la variedad de diferentes niveles de inglés permite que los profesores puedan adaptar sus clases a las necesidades lingüísticas de sus estudiantes.

Creado la Función del Maestro ELL\*\* – El Maestro de Estudiantes que están Aprendiendo Inglés es un maestro experto de Inglés como Segunda Lengua que es responsable de:

- ❖ ofrecer una instrucción especializada de los diferentes niveles de inglés del programa de nuestro distrito a los estudiantes de educación bilingüe.
- ❖ evaluar a los nuevos estudiantes para decidir su ubicación en el nivel apropiado.
- ❖ coordinar la enseñanza con los maestros de educación bilingüe y regular.
- ❖ ser un líder a la hora de identificar a estudiantes que puedan necesitar ayuda extra
- ❖ compartir sus habilidades para la enseñanza de Estudiantes de Inglés como Segunda Lengua con otros maestros.

Organizado un Sistema para Ofrecer Ayuda Extra a Estudiantes con Diferentes Necesidades Académicas\*\* Durante la parte del día que los estudiantes de educación bilingüe están recibiendo enseñanza de Inglés como Segunda Lengua del maestro ELL, el profesor bilingüe está enseñando un grupo pequeño de estudiantes que necesitan instrucción especializada. Estos grupos de intervención incluyen como mucho a 6 estudiantes y se reúnen a diario para enfocarse en objetivos de lenguaje y lectura.

\* Se organizan las clases según el nivel del inglés para todas las materias enseñadas o sólo a la hora de dar la clase de inglés como segundo idioma.

\*\* El distrito está iniciando la implementación de estos aspectos de la Reorganización de los Programas de Enseñanza de Inglés en las escuelas Field, Whitman, Twain y Holmes.